

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1961)
Heft: 2

Artikel: Las fibras químicas y la modistería
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-797721>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Las fibras químicas y la modistería

Apenas hace unos cuarenta años, ninguna mujer que deseara figurar como elegante hubiera consentido en llevar ropa de cuerpo, medias o vestidos hechos de esa fibra que se llamaba por entonces «seda artificial». Su origen químico, su nombre desafortunado la hicieron aparecer como un sucedáneo barato y, como hemos de decirlo francamente, algunos defectos que, por lo demás fueron como enfermedades de la infancia, impedían toda comparación con los textiles nobles que se venían utilizando por entonces. Algunos años después, este nuevo material cuyo prestigio fue incrementado al cambiar acertadamente de nombre, empezó a introducirse, aunque modestamente, en la costura. Vino luego una nueva guerra que rebajó al rango de «sucedáneo», no ya el rayón que había logrado arraigar bien, sino la recién llegada fibrana, presenciándose por entonces el lanzamiento tumultuoso del nylon. La aparición de los textiles sintéticos aportando unos elementos completamente nuevos al problema de la buena conservación de la ropa, pero también nuevas dificultades en lo que respecta al teñido y a la hechura, les permitió a algunos celotes anunciar el próximo fin de las fibras naturales. Esto originó nuevas discusiones entre los partidarios de lo antiguo y los de lo moderno, pero la «guerra» entre las fibras nuevas y los textiles tradicionales llegó a transformarse en una coexistencia pacífica y, andando el tiempo, en una fructuosa colaboración.



Au cocktail de la presse à l'hôtel Crillon, à Paris; de dr. à g. Colonel Sasson (Centro), Milan; M. H. de Watteville, (Service de presse du Syndicat suisse des exportateurs de l'industrie de l'habillement, Zurich); M. W. Muller. (Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke). Photo André Causse

Las fibras químicas — tanto las artificiales como las sintéticas — han experimentado notables progresos que no sólo han facilitado su empleo en las aplicaciones tradicionales, sino que les han abierto además las puertas de la elegancia. Actualmente, la llamada «alta costura» utiliza las fibras químicas, lo mismo solas que en mezclas con fibras tradicionales puesto que no las desplazan sino que más bien las completan. Al aportar unas características completamente nuevas a la gama de los productos textiles, las fibras químicas acertadamente utilizadas, se conjugan perfectamente con la seda, la lana y el algodón a las cuales no sólo confieren unas cualidades para el uso tales como la resistencia al desgaste y al arrugamiento, la permanencia del plisado, etc. sino también unas características de caída, de tacto y de ligereza que hacen posible la creación de unas novedades cuya existencia hubiera sido inconcebible hace unos veinte años.

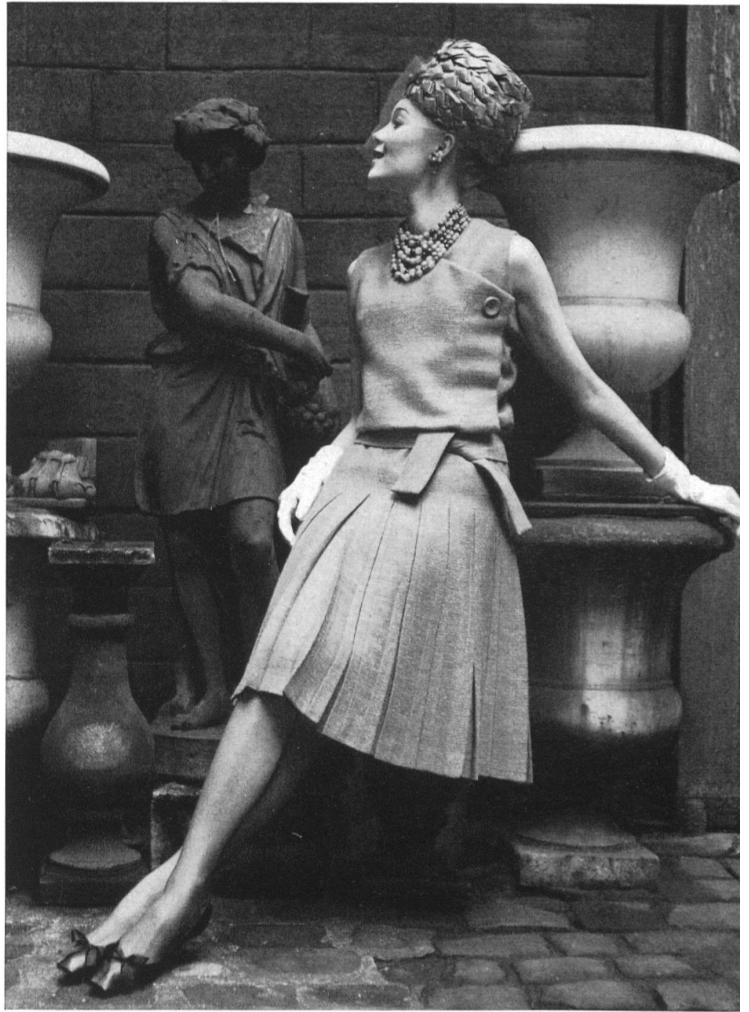
Precisamente, para subrayar esta conquista de la «alta costura», por las fibras químicas, el Comité Internacional del Rayón y de las Fibras Sintéticas organizó a fines de enero en París una exposición de los tejidos de fibras artificiales y sintéticas de origen francés seleccionadas por la alta costura parisiense para sus colecciones de primavera y verano de 1961, exposición que fue honrada por la presencia del señor Jacques Heim, presidente de la Cámara Sindical de la Costura Parisiense. Pudieron verse numerosas muestras de tejidos de fibras químicas, utilizadas puras o mezcladas, por unos veinticinco modistas.

Hemos de añadir que los productores suizos, por su parte, no se han quedado rezagados y que lanzan con regularidad unas novedades que no son únicamente utilizadas por la fabricación industrial de vestidos sino que también son empleadas en grandes cantidades por la costura parisiense, como lo atestiguan los numerosos documentos que publicamos corrientemente en esta Revista.



Deux-pièces en crêpe de rayonne et acétate.
MODÈLE MICHEL GOMA
Photo Alfredo deMolli

Ensemble printanier en toile
fibranne jaune.
MODÈLE JACQUES HEIM
Photo Vogue Studio



Robe en frais lainage d'été,
rayonne, laine et nylon.
MODÈLE CHRISTIAN DIOR
Photo Vogue Studio